



الجمعية الألمانية الأردنية  
DEUTSCH-JORDANISCHE GESELLSCHAFT e.V.  
GERMAN-JORDANIAN SOCIETY REG. SOC.

## Kurz-Jahresbericht der Deutsch-Jordanischen Gesellschaft 2013

### April 2013

Am **Samstag, 20. April** fand als Auftaktveranstaltung zum Jubiläumsjahr eine öffentliche Vortrags- und Dialogveranstaltung wieder im Audi-Forum **Ingolstadt** statt. Nach Präsidiumssitzung und Mitgliederversammlung (diesmal ohne Vorstandswahlen) wurde aus Anlass des Jubiläums die Thematik „Völkerverständigung als Leitbild“ - Die Rolle von bilateralen Freundschaftsgesellschaften für die Stärkung zivilgesellschaftlicher Strukturen“ behandelt. Den Impulsvortrag hielt Prof. Reder aus München. Außerdem wurde das von Prof. Dr. Horst Kopp herausgegebene **Jubiläumsbuch** „Jordanien und Deutschland – Über die Vielfalt kultureller Brücken“ erstmals vorgestellt.

### Mai 2013

Am **17.5** feierte Hamburg die **Nacht der Konsulate**. Unser Mitglied Fathi Abu Toboul hat zusammen mit seiner Frau aus diesem Anlass im jordanischen Konsulat einen Informationsabend zu Jordanien gestaltet. Neben jordanischen Essen gab es Vorträge und viel Informationsmaterial für die zahlreich erschienenen Besucher.

### Mai 2013

In der Zeit vom **22.5 bis 1. Juni** wurde die **Jubiläums-Delegationsreise der DJG nach Jordanien** von Nabil Khubeis und Kit-Reisen mit ca. 20 Teilnehmern durchgeführt. Zahlreiche offizielle Termine und Besuche standen auf dem Programm. Den Abschluss dieser eindrucksvollen Reise, die eine gelungene Mischung aus Begegnungen und Tourismus darstellte, bildete ein Empfang in der deutschen Botschaft in Amman.

### Juni 2013

Am **18. Juni** hielt H. Henseler in einer ev. Gemeinde in **Heilbronn** ein Vortrag über Jordanien im Rahmen eines Vorbereitungsabends zu einer Gemeindereise im Oktober.

### Juni 2013

Am **23. Juni** traf sich das Präsidium in **Wiesbaden**, um die Jubiläumsfeierlichkeiten in Hannover im Herbst detailliert zu planen.

### August 2013

Vertreter der DJG haben auch heuer wieder am Wirtschaftstag der Botschafterkonferenz im Auswärtigen Amt am **27. August** in **Berlin** teilgenommen.

### September 2013

Vom 30.8 bis 6.9 fand der 2012 ausgefallene Rückbesuch des **8. Jugendaustausches** Eichstätt/Ingolstadt statt. 15 Jordanier und 10 deutsche Jugendliche genossen bei bestem Wetter ein abwechslungsreiches und aufwändiges Programm an Firmenbesuchen, politischen und kulturellen Diskussionen sowie sportlichen Aktivitäten.

### September 2013

Am **Montag, den 30.9.2013** wurde mit einer Vernissage die Kavar Ausstellung „**Wenn Frauen Fäden ziehen – Kreuzsticharbeiten aus dem Orient**“ im Foyer des Naturhistorischen Museums in Nürnberg eröffnet. Die Ausstellung, die vom Verein „Arabisches Museum Nürnberg e.V.“ zusammen mit der Naturhistorischen Gesellschaft Nürnberg und der DJG veranstaltet wird, ist noch bis zum 6.1.2014 zu sehen. Während dieser Zeit wird die Ausstellung durch ein aufwändiges Begleitprogramm aus Vorträgen und Führungen angereichert, die größtenteils von DJG-Mitgliedern gestaltet werden.

### Oktober 2013

Höhepunkt des Jubiläumsjahres waren die offiziellen Feierlichkeiten zum 50-jährigen Jubiläum am **Sonntag, den 6. Oktober** in Hannover. Nachmittags gab die Stadt Hannover im **Rathaus** einen Empfang, bei dem sich der jordanische Botschafter Dr. Mazen Tal in das Goldene Buch der Stadt eintragen konnte. Am Abend feierten wir mit fast 100 Mitgliedern und Ehrengästen einen **Gala-Abend** im Hotel Grand Hotel Maritim. Nach den Grußadressen aus der Politik in Berlin und von Vertretern aus Jordanien hielt Prof. Dr. Udo Steinbach die vielbeachtete Festrede. Bereichert wurde der festliche Abend von den Klängen einer kleinen Besetzung des Johann-Strauß Orchesters Wiesbaden und von einer abschließenden Tombola.

### November 2013

Noch bevor die neue Bundesregierung gebildet wurde, haben wir zu einer weiteren Zusammenkunft des politisch-parlamentarischen Beirats am **13. November nach Berlin** eingeladen. In den Räumen der Parlamentarischen Gesellschaft konnten wir mit ca. 4 Vertretern dieses Gremiums und weiteren Gästen aus Politik, Wirtschaft und Verbänden über die Herausforderungen der nächsten Legislaturperiode im Hinblick auf die Nahostpolitik Deutschlands diskutieren.

### November 2013

Nach erfülltem Leben starb unser Gründer, langjähriger Präsident und Ehrenpräsident Kurt Uihlein im 93. Lebensjahr am 5.11. in Hannover. Auf der **Trauerfeier am 15.11** in der Friedenskirche in Hannover waren nahezu alle Mitglieder des Präsidiums der DJG und viele Mitglieder anwesend. Aufgrund der bedeutenden Rolle, die der Verstorbene im gesellschaftlichen Leben Hannovers gespielt hat, war es eine entsprechend beeindruckende und sehr stark besuchte Trauerfeier. Der Präsident der DJG, Helmut Henseler, hielt neben dem jordanischen Botschafter in Berlin und einigen Vertretern anderer Institutionen eine die Verdienste unseres Gründers würdigende Trauerrede.